

## RAFIX 22 FS<sup>+</sup>, Not-Halt kompakt, aktiv/inaktiv, Rückstellung durch Drehen, beleuchtbar



### Haupt- / Anwendungsgebiete

- › Messen-Steuern-Regeln
- › Elektrotechnik
- › Maschinen- und Anlagenbau
- › Fahrzeugbau
- › Handbediengeräte
- › Industrie-Roboter

### Spezielle Features

- › Not-Halt mit kompakter Bauform
- › Geringe Einbautiefe 9,2 mm (PCB) bzw. 27 mm (QC)
- › Anschlussarten: Leiterplattenanschluss (PCB) oder Steckanschluss (QC)
- › Die PCB-Schaltelemente minimieren Montagefehler
- › Schaltelemente mit Silberkontakten (max. 250 V/4 A) oder Goldkontakten (max. 35 V/100 mA)
- › Schutzgrad: IP 65 frontseitig



## Beschreibung

RAFIX Befehlsgeräte werden bei RAFI als modulare Elemente definiert, bestehend aus Betätigungselement, ggf. Kupplung und individueller Kontakt- oder Beleuchtungseinheit.

Betätigungselemente (wie Drucktaster, Not-Halt Betätiger, etc.) besitzen die vorgesehenen Taktilität, Rückstellung und Funktion nur in Zusammenbau mit den jeweils geeigneten Schaltelementen.

Die Not-Halt-Taster entsprechen der IEC 60 947 und VDE 0113 Teil 1. Sie sind durch einen zwangsgeführten mechanischen Bewegungsablauf überlistungssicher nach DIN EN ISO 13850. Zum Schutz gegen versehentliches Betätigen muss ein Druckpunkt überwunden werden, der Taster rastet in gedrückter Stellung ein.

Durch die Formgebung des Betätigungselements ist der Not-Halt-Taster blockiergeschützt. Das heißt, ein eingeleiteter Not-Halt Vorgang kann nicht durch verklemmende Gegenstände unterbrochen werden.

Nur mit Not-Halt-Schaltelement verwenden.

Bei den beleuchtbaren Versionen werden nur die Pfeile beleuchtet .

NOT-HALT aktiv / inaktiv für Handbediengeräte mit Verbindung zu einer stationären Einheit. Bei aktiver Verbindung mit der stationären Bedieneinheit wird der Druckpilz aus farblos-transparentem Kunststoff von einer integrierten LED rot erleuchtet. Bei nicht aktiver Verbindung mit der stationären Bedieneinheit bleibt der Druckpilz dagegen farblos.

Der Not-Halt aktiv/inaktiv hat eine transluzente Pilzkappe für Vollaussleuchtung und entspricht im vollen Umfang der Norm „Sicherheit für Maschinen“ nach ISO 13850. Durch eine rote LED oder einen LED-Clip im zugehörigen Schaltelement kann die Aktivität (Betriebsbereitschaft) signalisiert werden. Nach UL 60 947 ist der Einsatz bzw. die Bezeichnung nur als „STOP“- Drucktaste zulässig.

## Technische Daten

### > Allgemein

Demontage möglich	nein
Farbe des Pilzes	farblos
Eigenschaft der Blende / des Pilzes	transparent
Farbe des Bundes	gelb
Form des Bundes	rund
Arbeitstemperatur, min.	-25 °C
Lagertemperatur, min.	-40 °C
Arbeitstemperatur, max.	70 °C
Lagertemperatur, max.	80 °C
beleuchtbar	ja
Verpackung	Karton
Verpackungseinheit	10 Stück
Nettogewicht	17,4 g
Lebensdauer	50.000 Zyklen
B10	72.000 Zyklen
B10d	144.000 Zyklen

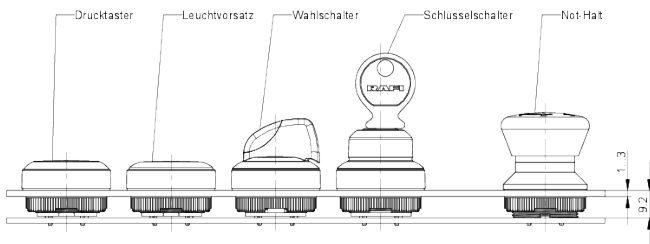
### Direkte Links

> [RAFI eCatalog](#)

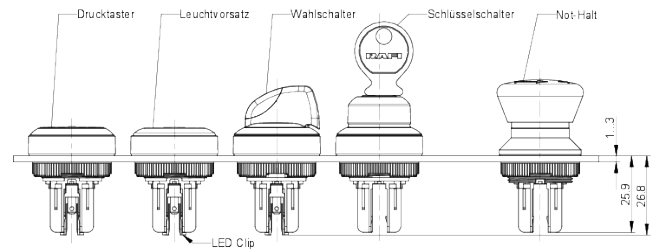
Schutzart frontseitig gem. DIN EN 60529	IP65
UL Enclosure Type Rating frontseitig	type 1 type 4X
Umweltbeständigkeit	IEC 60068-2-14 IEC 60068-2-30 IEC 60068-2-33 IEC 60068-2-78
Salznebelbeständigkeit nach Norm	IEC 60068-2-11
MOQ Auftrag	10 Stück
RoHS konform	ja
REACH konform	ja
<b>&gt; Einbaumaße</b>	
Einbauöffnung	22,3 mm
Einbautiefe	9,2 mm
Einbauhöhe	25.9 mm
Raster, min.	35 x 35 mm
Außenmaß Länge	29.8 mm
Außenmaß Breite	29.8 mm
Außenmaß Höhe	35 mm
Maß des Bundes	ø 29,8 mm
<b>&gt; Mechanische Kennwerte</b>	
Betätigungsfunktion	rastend
Betätigungskraft, max.	100 N
Rückstellung	durch Drehen
Befestigung	Gewindering
Drehmoment Gewindering, max.	1,2 Nm

**Zeichnungen**

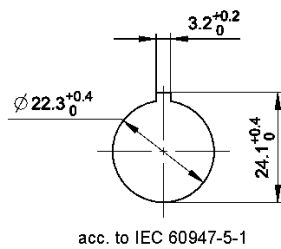
**System-Zeichnung**



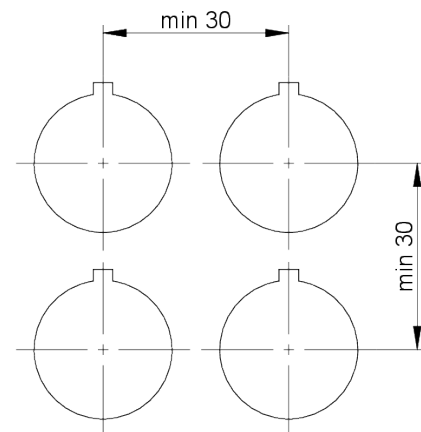
**System-Zeichnung**



**Einbauöffnung-Zeichnungen**



**Frontplatten-Zeichnung**



## Montage

### RAFIX 16, RAFIX 22 FS<sup>+</sup>, RAFIX 22 FSR, RAFIX 22 QR

#### Betriebsanleitung Not-Halt-Befehlsgeräte

#### Operating Instructions EMERGENCY STOP Control Units

#### Mode d'emploi auxiliaires de commande d'ARRÊT D'URGENCE

- 1. Sicherheitswarnung**
- 1.1 Die Bedienungsanleitung des Endanwenders lesen.
  - 1.2 Die RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR und RAFX 22 QR sind für den Einsatz in der Industrie vorgesehen. Sie sind nicht für den Einsatz in öffentlichen Gebäuden, in Schulen, in Krankenhäusern oder in anderen öffentlichen Einrichtungen vorgesehen.
  - 1.3 Die RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR und RAFX 22 QR sind für den Einsatz in der Industrie vorgesehen. Sie sind nicht für den Einsatz in öffentlichen Gebäuden, in Schulen, in Krankenhäusern oder in anderen öffentlichen Einrichtungen vorgesehen.
  - 1.4 Die RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR und RAFX 22 QR sind für den Einsatz in der Industrie vorgesehen. Sie sind nicht für den Einsatz in öffentlichen Gebäuden, in Schulen, in Krankenhäusern oder in anderen öffentlichen Einrichtungen vorgesehen.
  - 1.5 Die RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR und RAFX 22 QR sind für den Einsatz in der Industrie vorgesehen. Sie sind nicht für den Einsatz in öffentlichen Gebäuden, in Schulen, in Krankenhäusern oder in anderen öffentlichen Einrichtungen vorgesehen.
  - 1.6 Die RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR und RAFX 22 QR sind für den Einsatz in der Industrie vorgesehen. Sie sind nicht für den Einsatz in öffentlichen Gebäuden, in Schulen, in Krankenhäusern oder in anderen öffentlichen Einrichtungen vorgesehen.

- 1. Safety instructions**
- 1.1 Read the user manual of the end user.
  - 1.2 The RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR and RAFX 22 QR are intended for use in industry. They are not intended for use in public buildings, schools, hospitals or other public facilities.
  - 1.3 The RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR and RAFX 22 QR are intended for use in industry. They are not intended for use in public buildings, schools, hospitals or other public facilities.
  - 1.4 The RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR and RAFX 22 QR are intended for use in industry. They are not intended for use in public buildings, schools, hospitals or other public facilities.
  - 1.5 The RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR and RAFX 22 QR are intended for use in industry. They are not intended for use in public buildings, schools, hospitals or other public facilities.
  - 1.6 The RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR and RAFX 22 QR are intended for use in industry. They are not intended for use in public buildings, schools, hospitals or other public facilities.

- 1. Consignes de sécurité**
- 1.1 Lire attentivement le manuel de l'utilisateur.
  - 1.2 Les RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR et RAFX 22 QR sont destinés à être utilisés dans l'industrie. Ils ne sont pas destinés à être utilisés dans les bâtiments publics, les écoles, les hôpitaux ou d'autres établissements publics.
  - 1.3 Les RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR et RAFX 22 QR sont destinés à être utilisés dans l'industrie. Ils ne sont pas destinés à être utilisés dans les bâtiments publics, les écoles, les hôpitaux ou d'autres établissements publics.
  - 1.4 Les RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR et RAFX 22 QR sont destinés à être utilisés dans l'industrie. Ils ne sont pas destinés à être utilisés dans les bâtiments publics, les écoles, les hôpitaux ou d'autres établissements publics.
  - 1.5 Les RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR et RAFX 22 QR sont destinés à être utilisés dans l'industrie. Ils ne sont pas destinés à être utilisés dans les bâtiments publics, les écoles, les hôpitaux ou d'autres établissements publics.
  - 1.6 Les RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR et RAFX 22 QR sont destinés à être utilisés dans l'industrie. Ils ne sont pas destinés à être utilisés dans les bâtiments publics, les écoles, les hôpitaux ou d'autres établissements publics.

- 2. Allgemeine Beschreibung und Bestimmungsgemäße Verwendung**
- 2.1 Die RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR und RAFX 22 QR sind für den Einsatz in der Industrie vorgesehen. Sie sind nicht für den Einsatz in öffentlichen Gebäuden, in Schulen, in Krankenhäusern oder in anderen öffentlichen Einrichtungen vorgesehen.
  - 2.2 Die RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR und RAFX 22 QR sind für den Einsatz in der Industrie vorgesehen. Sie sind nicht für den Einsatz in öffentlichen Gebäuden, in Schulen, in Krankenhäusern oder in anderen öffentlichen Einrichtungen vorgesehen.
  - 2.3 Die RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR und RAFX 22 QR sind für den Einsatz in der Industrie vorgesehen. Sie sind nicht für den Einsatz in öffentlichen Gebäuden, in Schulen, in Krankenhäusern oder in anderen öffentlichen Einrichtungen vorgesehen.
  - 2.4 Die RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR und RAFX 22 QR sind für den Einsatz in der Industrie vorgesehen. Sie sind nicht für den Einsatz in öffentlichen Gebäuden, in Schulen, in Krankenhäusern oder in anderen öffentlichen Einrichtungen vorgesehen.
  - 2.5 Die RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR und RAFX 22 QR sind für den Einsatz in der Industrie vorgesehen. Sie sind nicht für den Einsatz in öffentlichen Gebäuden, in Schulen, in Krankenhäusern oder in anderen öffentlichen Einrichtungen vorgesehen.
  - 2.6 Die RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR und RAFX 22 QR sind für den Einsatz in der Industrie vorgesehen. Sie sind nicht für den Einsatz in öffentlichen Gebäuden, in Schulen, in Krankenhäusern oder in anderen öffentlichen Einrichtungen vorgesehen.

- 2. General description and intended use**
- 2.1 The RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR and RAFX 22 QR are intended for use in industry. They are not intended for use in public buildings, schools, hospitals or other public facilities.
  - 2.2 The RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR and RAFX 22 QR are intended for use in industry. They are not intended for use in public buildings, schools, hospitals or other public facilities.
  - 2.3 The RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR and RAFX 22 QR are intended for use in industry. They are not intended for use in public buildings, schools, hospitals or other public facilities.
  - 2.4 The RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR and RAFX 22 QR are intended for use in industry. They are not intended for use in public buildings, schools, hospitals or other public facilities.
  - 2.5 The RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR and RAFX 22 QR are intended for use in industry. They are not intended for use in public buildings, schools, hospitals or other public facilities.
  - 2.6 The RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR and RAFX 22 QR are intended for use in industry. They are not intended for use in public buildings, schools, hospitals or other public facilities.

- 2. Description générale et application conforme aux prescriptions**
- 2.1 Les RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR et RAFX 22 QR sont destinés à être utilisés dans l'industrie. Ils ne sont pas destinés à être utilisés dans les bâtiments publics, les écoles, les hôpitaux ou d'autres établissements publics.
  - 2.2 Les RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR et RAFX 22 QR sont destinés à être utilisés dans l'industrie. Ils ne sont pas destinés à être utilisés dans les bâtiments publics, les écoles, les hôpitaux ou d'autres établissements publics.
  - 2.3 Les RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR et RAFX 22 QR sont destinés à être utilisés dans l'industrie. Ils ne sont pas destinés à être utilisés dans les bâtiments publics, les écoles, les hôpitaux ou d'autres établissements publics.
  - 2.4 Les RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR et RAFX 22 QR sont destinés à être utilisés dans l'industrie. Ils ne sont pas destinés à être utilisés dans les bâtiments publics, les écoles, les hôpitaux ou d'autres établissements publics.
  - 2.5 Les RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR et RAFX 22 QR sont destinés à être utilisés dans l'industrie. Ils ne sont pas destinés à être utilisés dans les bâtiments publics, les écoles, les hôpitaux ou d'autres établissements publics.
  - 2.6 Les RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR et RAFX 22 QR sont destinés à être utilisés dans l'industrie. Ils ne sont pas destinés à être utilisés dans les bâtiments publics, les écoles, les hôpitaux ou d'autres établissements publics.

- 3. Produktbeschreibung**
- 3.1 Die RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR und RAFX 22 QR sind für den Einsatz in der Industrie vorgesehen. Sie sind nicht für den Einsatz in öffentlichen Gebäuden, in Schulen, in Krankenhäusern oder in anderen öffentlichen Einrichtungen vorgesehen.
  - 3.2 Die RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR und RAFX 22 QR sind für den Einsatz in der Industrie vorgesehen. Sie sind nicht für den Einsatz in öffentlichen Gebäuden, in Schulen, in Krankenhäusern oder in anderen öffentlichen Einrichtungen vorgesehen.
  - 3.3 Die RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR und RAFX 22 QR sind für den Einsatz in der Industrie vorgesehen. Sie sind nicht für den Einsatz in öffentlichen Gebäuden, in Schulen, in Krankenhäusern oder in anderen öffentlichen Einrichtungen vorgesehen.

- 3. Product description**
- 3.1 The RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR and RAFX 22 QR are intended for use in industry. They are not intended for use in public buildings, schools, hospitals or other public facilities.
  - 3.2 The RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR and RAFX 22 QR are intended for use in industry. They are not intended for use in public buildings, schools, hospitals or other public facilities.
  - 3.3 The RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR and RAFX 22 QR are intended for use in industry. They are not intended for use in public buildings, schools, hospitals or other public facilities.

- 3. Description de produit**
- 3.1 Les RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR et RAFX 22 QR sont destinés à être utilisés dans l'industrie. Ils ne sont pas destinés à être utilisés dans les bâtiments publics, les écoles, les hôpitaux ou d'autres établissements publics.
  - 3.2 Les RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR et RAFX 22 QR sont destinés à être utilisés dans l'industrie. Ils ne sont pas destinés à être utilisés dans les bâtiments publics, les écoles, les hôpitaux ou d'autres établissements publics.
  - 3.3 Les RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR et RAFX 22 QR sont destinés à être utilisés dans l'industrie. Ils ne sont pas destinés à être utilisés dans les bâtiments publics, les écoles, les hôpitaux ou d'autres établissements publics.

Produkt Product Produit	Einbau D mm Mounting D mm Montage D mm	Beitrag Actuator Actuateur	Schaltleistung Contact load Éléments de commutation
RAFX 16	Ø 12	0,25 A 0,25 A 0,25 A	20, 25 W 20, 25 W 20, 25 W
RAFX 22	Ø 21	0,25 A 0,25 A 0,25 A	0,05, 0,05 W 20, 25 W 20, 25 W
RAFX 22 FS <sup>+</sup>	Ø 22	0,25 A 0,25 A 0,25 A	20, 25 W 20, 25 W 20, 25 W
RAFX 22 FSR	Ø 22	0,25 A 0,25 A 0,25 A	20, 25 W 20, 25 W 20, 25 W
RAFX 22 QR	Ø 22	0,25 A 0,25 A 0,25 A	20, 25 W 20, 25 W 20, 25 W

- Tabella 3.1** Technische Daten der RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR und RAFX 22 QR  
**Table 3.1** Technical data of the RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR and RAFX 22 QR  
**Tableau 3.1** Données techniques des RAFX 16, RAFX 22 FS<sup>+</sup>, RAFX 22 FSR et RAFX 22 QR